

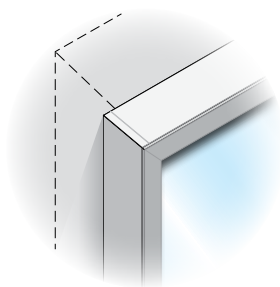
REFLEX

Specchi contenitori con struttura interna in legno e struttura esterna in alluminio verniciato. Versione incasso totale cm 13 filo parete e versione appoggio P 15cm. Ante specchio bifacciale, illuminazione sul bordo superiore della struttura esterna e interna. L'illuminazione è presente anche nel vano giorno inferiore della versione in appoggio. Interruttore non disponibile.

Miroirs conteneurs avec structure interne en bois et structure externe en aluminium verni. Version encastré total 13 cm ras du mur et version en appui P 15cm. Portes miroir double face, éclairage sur le bord supérieur de la structure externe et interne. L'éclairage est présent aussi dans le compartiment ouvert inférieur. Interrupteur non disponible.

Container mirrors with inner structure in wood and external structure in painted aluminum. Total recessed version 13 cm flush with the wall and support version P 15cm. Double-sided mirror doors, lighting on the upper edge of the external and internal structure. Lighting is also present in the lower day compartment. Switch not available.

Containerspiegel mit Innenstruktur aus Holz und Außenstruktur aus lackiertem Aluminium. Insgesamt vertiefte Version 13 cm bündig mit der Wand und Stützversion P 15 cm. Doppelseitige Spiegeltüren, Beleuchtung am oberen Rand der Außen- und Innenstruktur. Die Beleuchtung ist auch im unteren Tagesfach. Schalter nicht verfügbar.



Su richiesta gli specchi contenitori REFLEX 2 e REFLEX 3 sono disponibili anche nella versione semi incassata 10 cm con una maggiorazione di 200 punti.

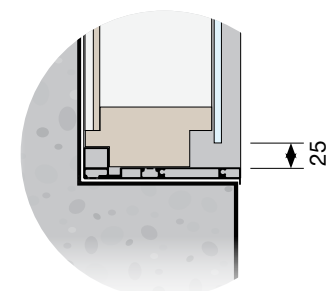
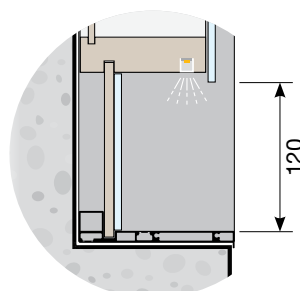
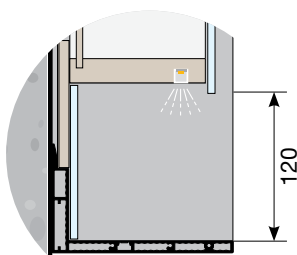
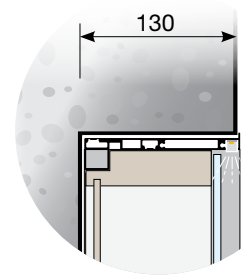
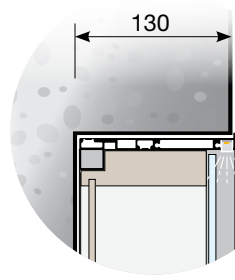
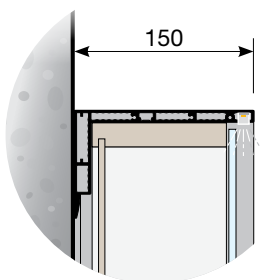
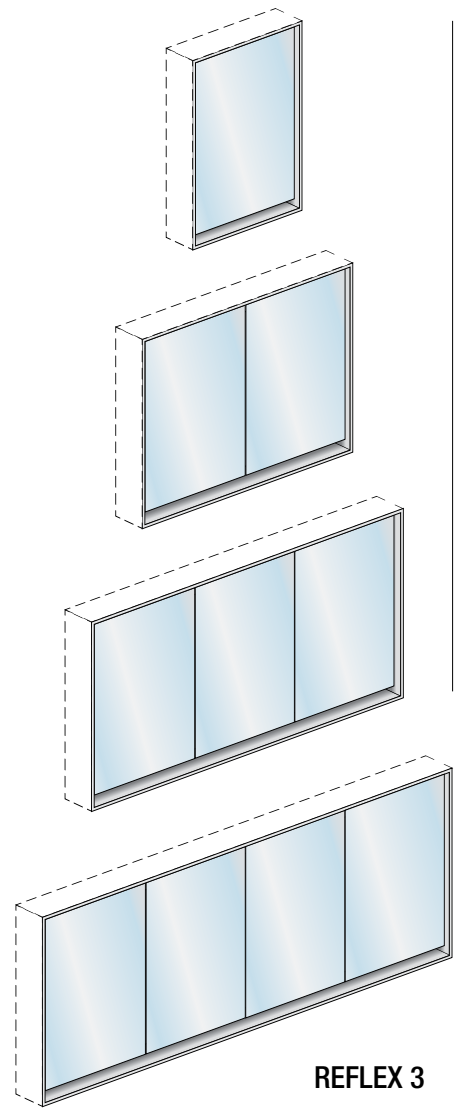
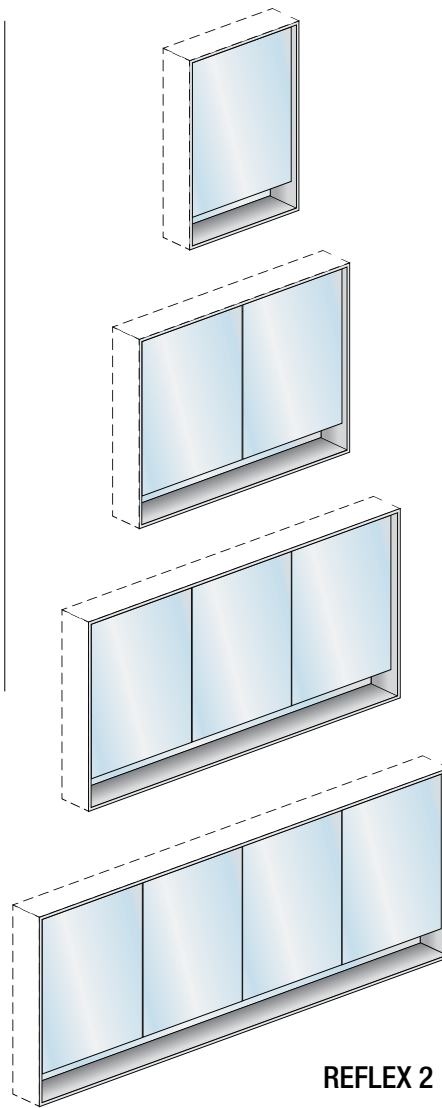
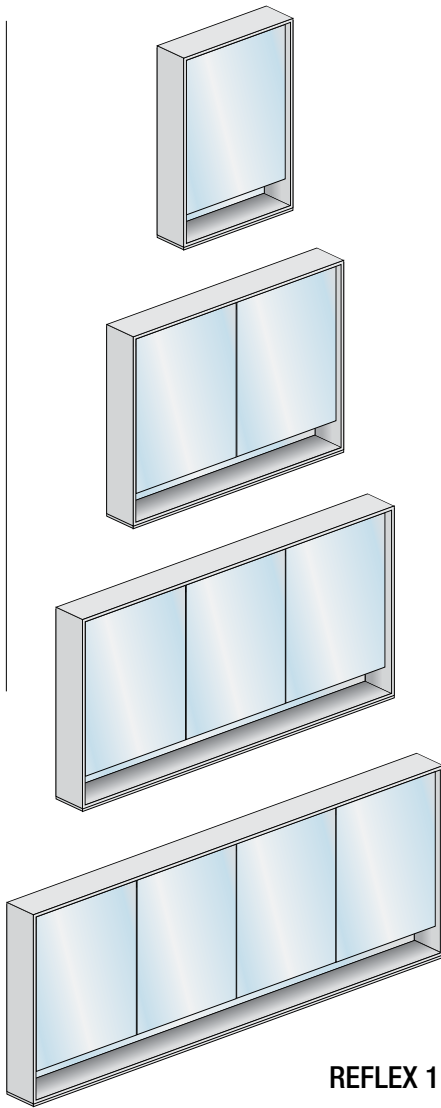
Sur demande, les miroirs conteneurs REFLEX 2 et REFLEX 3 sont également disponibles en version semi-encastrée de 10 cm avec 200 points supplémentaires.

On request, the REFLEX 2 and REFLEX 3 mirrors cabinet are also available in a 10 cm semi-recessed version with an additional 200 points.

Auf Anfrage sind die Speicherspiegel REFLEX 2 und REFLEX 3 auch in einer 10 cm halbeingelassenen Version mit zusätzlichen 200 Punkten erhältlich.

REFLEX

SPECCHI CONTENITORI · MIROIRS CONTENEURS · MIRROR CABINETS · SPIEGELSCHRÄNKE



REFLEX 2/3 • REFLEX 2/3 • REFLEX 2/3 • REFLEX 2/3

Istruzioni per l'installazione

Sulla parete deve essere prevista una nicchia grezza più larga e più alta di almeno 4 cm della dimensione della nicchia finita, profonda circa 13, per facilitare l'inserimento della dima.

La nicchia finita deve avere la parete di fondo, quella superiore e inferiore ben rifinita. Per installazioni su pareti in cartongesso consigliamo di montare la dima, contemporaneamente alla parete, a filo del rivestimento finale.

- 1 Murare la struttura di sostegno nella nicchia predisposta, a filo esterno della rasatura o rivestimento finale.
La struttura è predisposta per l'installazione su pareti in muratura "A" oppure in cartongesso "B".
- 2 Fare attenzione a NON creare gobbe nella parte superiore e inferiore della nicchia e non deformare la struttura creando dei fuori squadra.
Verificare con una livella i piani orizzontali e verticali.
- 3 Togliere i pannelli di fondo e quelli orizzontali se presenti.
- 4 Se presenti, effettuare i collegamenti elettrici.
Questa operazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- 5 Inserire il pensile nella nicchia e fissarlo attraverso i fori interni utilizzando le viti autofilettanti direttamente sui montanti della dima.
La nicchia è circa 4 mm più alta per facilitare l'inserimento del pensile.

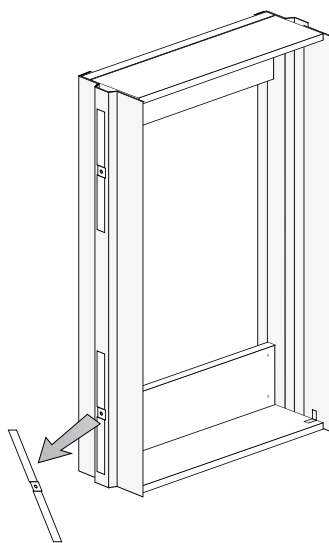
Instructions d'installation

Dans le mur il faut prévoir une niche brute, au moins 4 cm plus large et plus haute que la dimension de la niche, avec une profondeur d'environ 13, pour l'installation du gabarit.

La niche finie doit avoir le mur du fond, celui en haut et en bas avec une bonne finition.

Pour le montage sur les murs de plaque de plâtre nous conseillons de monter le gabarit au même temps du mur, en ligne avec le revêtement final.

1. Fixer la structure de support dans la niche préparée, en ligne avec le mur externe ou le revêtement final.
La structure est conçue pour l'installation dans des murs de maçonnerie "A" ou en plaque de plâtre "B".
2. Faites attention à ne pas créer des bosses en haut et en bas de la niche et à ne pas déformer la structure en créant une structure non plus en équerre.
Vérifier avec le niveau les plans horizontaux et verticaux.
3. Enlever le panneau du fond et, si présent, aussi ceux horizontaux
4. Si nécessaires effectuer les branchements électriques.
Cela doit être fait par du personnel qualifié.
5. Insérez l'armoire dans la niche et le fixer à travers les trous internes en utilisant les vis auto-taraude usés directement sur les montants du gabarit.
La niche est environ 4 mm plus haute pour pouvoir placer plus facilement l'armoire.



Rimuovere le alette per il montaggio in pareti di cartongesso.
Enlever les pattes de fixation pour le montage sur des plaques de plâtre.
For installation on plasterboard walls remove the mounting bracket.
Für die Montage auf Gipskarton der Montagehalterung wegnehmen.

Installation instructions

On the wall there must be a rough niche wider and higher than at least 4 cm of the size of the niche that has to be installed and about 13 cm deep, to install the supporting structure.

The finished niche need to have the walls in the back, on the top and on the bottom well done.

For the installation on plasterboard walls, we recommend to install the supporting structure together with wall flash to the final coating.

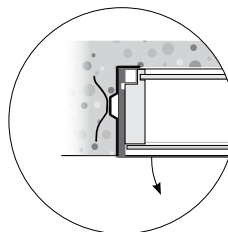
1. Fix the support structure in the wall niche, aligned with the external wall or the final coating.
The structure is foreseen for installation on masonry walls "A" or plasterboard "B".
2. Take care NOT to create bumps on the top and on the bottom of the niche and do not deform the structure creating out of square.
Use a level to check the horizontal and vertical planes.
3. Remove the back panel and the horizontal ones if present.
4. If present, make the electrical connections.
This must be done by qualified personnel.
5. Insert the cabinet in the niche and fix it through the inside holes utilizing the self-tapping screw directly on sides of the metal structure.
The niche is about 4 mm higher to facilitate insertion of the mirror cabinet.

Installationsanleitung

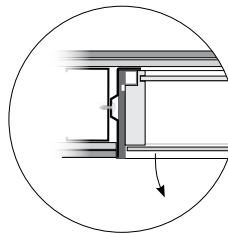
An der Wand muss eine raue Nische vorhanden sein, die breiter und höher als mindestens 4 cm der Größe der Nische ist, sein, und muss eine Tiefe von ungefähr 13, für die Installation der Tragstruktur haben. Die fertige Nische muss die Wand, hinter, oben und unten gut bearbeitet haben.

Bei der Montage auf Gipskartonwänden empfehlen wir die Tragstruktur zusammen mit der Wand, bündig mit der Endbeschichtung zu montieren.

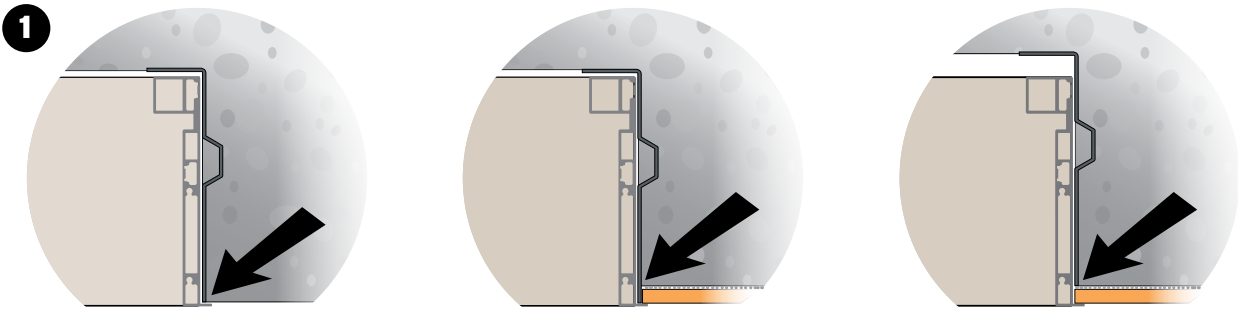
1. Sie müssen die Trägerstruktur in der vorhandene Nische mauern, bündig mit der außen Wand oder den Fliesen. Die Struktur ist für die Montage auf Mauerwerk "A" oder Gipskartonplatten "B" entwickelt.
2. Achten Sie darauf, Unebenheiten auf der Ober- und Unterseite der Nische zu schaffen und die Struktur nicht zu verformen.
Mit einer Wasserwaage, die horizontalen und vertikalen Ebenen überprüfen
3. Die Rückwand und eventuell, falls vorhanden, die Horizontalplatten entfernen
4. Falls eventuelle elektrische Anschlüsse vorhanden sind, müssen diese von einem Fachmann in Betrieb genommen werden.
5. Legen Sie der Spiegelschrank in der vorgefertigten Nische ein und montieren der durch die innen Löchern mit der selbstschneidende Schraube direkt an den Seiten der Motagerahmen.
Die Nische ist ca. 4 mm höher, um die Installation der Spiegelschrank zu vereinfachen.



A
Muratura
Maçonnerie
Brickwork
Mauerwerk



B
Cartongesso
Plaque de plâtre
Plasterboard
Gipskarton



Intonaco · Plâtre · Plaster · Verputz

Rivestimento · Revêtements · Covering · Beschichtung

Murare la struttura di sostegno nella nicchia predisposta, a filo esterno della rasatura o rivestimento finale.

Fixer la structure de support dans la niche préparée, en ligne avec le mur externe ou le revêtement final.

Fix the support structure in the wall niche, aligned with the external wall or the final coating.

Sie müssen die Trägerstruktur in der vorhandene Nische mauern, bündig mit der außen Wand oder den Fliesen.

Nel caso sia previsto un rivestimento finale in marmo, piastrelle o materiale che non possa essere tagliato in maniera perfetta e accostato alla struttura, se lo spessore della parete lo permette, è possibile arretrare la struttura e arrivare con il rivestimento a filo della nicchia.

Dans le cas où on prévoirait un revêtement final en marbre, carreaux ou matériel qui ne pourrait pas être découpé de manière exacte et rapproché à la structure, si l'épaisseur de la paroi le permet, il est possible de reculer la structure et arriver avec le revêtement au ras de la niche.

If there is a final coating in marble, tiles or material that cannot be cut perfectly and placed next to the structure, if the thickness of the wall allows, it is possible to move the structure back and arrive with the covering flush with the niche.

Wenn es eine endgültige Beschichtung in Marmor, Fliesen oder Material gibt, die nicht perfekt geschliffen und neben der Struktur platziert werden kann, ist es möglich, die Struktur zurück zu bewegen und mit der Abdeckung bündig mit der Nische anzukommen, wenn die Wandstärke dies zulässt.

